



GOVERNMENT GAZETTE

OF THE

REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$6.00

WINDHOEK - 29 April 2016

No. 5998

CONTENTS

Page

GENERAL NOTICES

No. 115	Communications Regulatory Authority of Namibia: Notice in terms of the regulations regarding the submissions of interconnection agreements and tariffs: Paratus Telecommunications Limited	1
No. 116	Communications Regulatory Authority of Namibia: Notice in terms of the regulations regarding the submissions of interconnection agreements and tariffs: Telecom Namibia Limited	3
No. 117	Communications Regulatory Authority of Namibia: Notice in terms of the regulations regarding the submissions of interconnection agreements and tariffs: Mobile Telecommunications Limited (MTC)	4
No. 118	Communications Regulatory Authority of Namibia: Notice in terms of the regulations regarding the submissions of interconnection agreements and tariffs: Mobile Telecommunications Limited (MTC)	6

General Notices

COMMUNICATIONS REGULATORY AUTHORITY OF NAMIBIA

No. 115

2016

NOTICE IN TERMS OF THE REGULATIONS REGARDING THE SUBMISSIONS OF INTERCONNECTION AGREEMENTS AND TARIFFS

The Communications Regulatory Authority of Namibia, in terms of Section 53(10) of the Communications Act, 2008 (Act No. 8 of 2009) read with regulation 8(1) of the “Regulations Regarding the Submission of Interconnection Agreements and Tariffs”, in Government Gazette No. 4714, Notice No. 126, dated 18 May 2011, herewith gives notice that **Paratus Telecommunications Limited** has filed tariffs with the Authority as set out in Schedule 1.

Any person may examine copies of the tariffs submitted at the head offices of the Authority during normal business hours and copies may be made on payment of a fee determined by the Authority. Copies are also available at www.cran.na where copies may be downloaded free of charge.

The public may submit in writing to the Authority written comments within fourteen (14) days from the date of publication of this notice in the *Gazette*.

Paratus Telecommunications Limited may submit, in writing to the Authority, a response to any written comments within fourteen (14) days from the lapsing of the time to submit written submissions.

All written submissions must contain the name and contact details of the person making the written submissions and the name and contact details of the person for whom the written submissions is made, if different and be clear and concise.

All written submissions and reply comments must be made either physically or electronically –

- (1) by hand to the head offices of the Authority, namely Communication House, 56 Robert Mugabe Avenue, Windhoek;
- (2) by post to the head offices of the Authority, namely Private Bag 13309, Windhoek 9000;
- (3) by electronic mail to the following address: legal@cran.na; and
- (4) by facsimile to the following facsimile number: +264 61 222790.
- (5) by fax to e-mail to: 0886550852

F. KISHI

CHAIRPERSON OF THE BOARD OF DIRECTORS COMMUNICATIONS REGULATORY AUTHORITY OF NAMIBIA

SCHEDULE 1

SUBMISSION OF PROPOSED TARIFFS BY PARATUS TELECOMMUNICATIONS LIMITED COMMUNICATIONS ACT, 2009

The following are the proposed tariffs as submitted by Paratus Telecommunications Limited:

Product name: YUR SAT

Product aimed at farmers and lodges.

Advantage is product can handle up to 2 voice calls, best effort.

Name	VSAT monthly pricing options	CAP limit	Cost	Reseller	Retail
Uncapped Bronze	256Kbps up / 1024Kbps down	Uncapped	1036,59	1 140,00	1 255,00
Capped 20	512Kbps up / 2048Kbps down	20 Gig	1900,00	2 090,00	2 300,00
Uncapped Silver	512Kbps up / 2048Kbps down	Uncapped	2018,75	2 220,00	2 440,00
Capped 40	512Kbps up / 4096Kbps down	40 Gig	3755,81	4 130,00	4 540,00
Capped 50	1024Kbps up / 10240Kbps down	50 Gig	5666,67	6 230,00	6 850,00
Uncapped Gold	1024Kbps up / 10240Kbps down	Uncapped	8697,67	9 570,00	10 520,00
	1 Gig Top Up		318.75	350,00	385,00

Once off costing options	
Yealink cordless phone	1 386,00
Wireless Access Point	1 320,00
Hardware Option 1 (1 - 10 Users)	10 056.79

Hardware Option 2 (10+ users)	18 911,75
Travel (per Km cost)	4,50
Installation fee	1 500,00
<u>Terms:</u>	
Accommodation excluded	
All pricing N\$ and Ex VAT	
Pricing only includes wall mount kit and additional work will be charged separately	
Pricing based on a 12 months contract	
PROMOTION	
Free WiFi access point valued at N\$1320.00 (once off) for first 3 months	

Please note that the full tariff submission including the terms and conditions and the remedies available to the consumers can be obtained from the Authority

COMMUNICATIONS REGULATORY AUTHORITY OF NAMIBIA

No. 116

2016

NOTICE IN TERMS OF THE REGULATIONS REGARDING THE SUBMISSIONS OF INTERCONNECTION AGREEMENTS AND TARIFFS

The Communications Regulatory Authority of Namibia, in terms of Section 53(10) of the Communications Act, 2008 (Act No. 8 of 2008) read with regulation 8(1) of the “Regulations Regarding the Submission of Interconnection Agreements and Tariffs”, in Government Gazette No. 4714, Notice No. 126, dated 18 May 2011, herewith gives notice that **Telecom Namibia Limited** has filed a tariff with the Authority as set out in Schedule 1.

Any person may examine copies of the tariffs submitted at the head offices of the Authority during normal business hours and copies may be made on payment of a fee determined by the Authority. Copies are also available at www.cran.na where copies may be downloaded free of charge.

The public may submit in writing to the Authority written comments within fourteen (14) days from the date of publication of this notice in the *Gazette*.

Telecom Namibia Limited may submit, in writing to the Authority, a response to any written comments within fourteen (14) days from the lapsing of the time to submit written submissions.

All written submissions must contain the name and contact details of the person making the written submissions and the name and contact details of the person for whom the written submissions is made, if different and be clear and concise.

All written submissions and reply comments must be made either physically or electronically –

- (1) by hand to the head offices of the Authority, namely Communication House, 56 Robert Mugabe Avenue, Windhoek;
- (2) by post to the head offices of the Authority, namely Private Bag 13309, Windhoek 9000;
- (3) by electronic mail to the following address: legal@cran.na; and
- (4) by facsimile to the following facsimile number: +264 61 222790.

(5) by fax to e-mail to: 0886550852.

**F. KISHI
CHAIRPERSON OF THE BOARD OF DIRECTORS
COMMUNICATIONS REGULATORY AUTHORITY OF NAMIBIA**

SCHEDULE 1

**SUBMISSION OF PROPOSED TARIFFS
BY TELECOM NAMIBIA LIMITED
COMMUNICATIONS ACT, 2009**

The following are the proposed tariffs relating to the Fixed Line Pre-paid packages as submitted by Telecom Namibia Limited:

Package Content	Proposed Once-off fee
Once off activation Fees consisting of:	
<ul style="list-style-type: none"> • Line Installation • Flexi Call Card • Line Rental (based on 12 months rental) • Flexicall Starter Pack 	N\$ 1 399.00
Annual renewal fees:	
<ul style="list-style-type: none"> • Line Rental (12 months) 	N\$ 1 099.00

COMMUNICATIONS REGULATORY AUTHORITY OF NAMIBIA

No. 117

2016

**NOTICE IN TERMS OF THE REGULATIONS REGARDING THE SUBMISSIONS OF
INTERCONNECTION AGREEMENTS AND TARIFFS**

The Communications Regulatory Authority of Namibia, in terms of Section 53(10) of the Communications Act, 2008 (Act No. 8 of 2008) read with regulation 8(1) of the “Regulations Regarding the Submission of Interconnection Agreements and Tariffs”, in Government Gazette No. 4714, Notice No. 126, dated 18 May 2011, herewith gives notice that **Mobile Telecommunications Limited (MTC)** has filed tariffs with the Authority as set out in Schedule 1.

Any person may examine copies of the tariffs submitted at the head offices of the Authority during normal business hours and copies may be made on payment of a fee determined by the Authority. Copies are also available at www.cran.na where copies may be downloaded free of charge.

The public may submit in writing to the Authority written comments within fourteen (14) days from the date of publication of this notice in the *Gazette*.

Mobile Telecommunications Limited (MTC) may submit, in writing to the Authority, a response to any written comments within fourteen (14) days from the lapsing of the time to submit written submissions.

All written submissions must contain the name and contact details of the person making the written submissions and the name and contact details of the person for whom the written submissions is made, if different and be clear and concise.

All written submissions and reply comments must be made either physically or electronically –

- (1) by hand to the head offices of the Authority, namely Communication House, 56 Robert Mugabe Avenue, Windhoek;
- (2) by post to the head offices of the Authority, namely Private Bag 13309, Windhoek 9000;
- (3) by electronic mail to the following address: legal@cran.na; and
- (4) by facsimile to the following facsimile number: +264 61 222790.
- (5) by fax to e-mail to: 0886550852

F. KISHI
CHAIRPERSON OF THE BOARD OF DIRECTORS
COMMUNICATIONS REGULATORY AUTHORITY OF NAMIBIA

SCHEDULE 1

SUBMISSION OF PROPOSED TARIFFS BY MOBILE TELECOMMUNICATIONS LIMITED (MTC) COMMUNICATIONS ACT, 2009

SmartShare TurboBoost

Package Detail

Service Plan	SmartShare 4 TurboBoost	SmartShare 20 TurboBoost
Connection Fee	N\$ 218	N\$ 218
Subscription Fee	N\$ 399	N\$ 799
TurboBoost Fee (TB)	N\$ 132	N\$ 264
Contract Period	24	24
Technology	3G	4G
Free Device	3G Router	4G Router
Free Data	50GB	50GB
TurboBoost Data	50GB	50GB

TARIFFS per minute

Event type	TARIFF TIME	N\$
Voice MTC -> All National Destinations (Same to Video Calls or data CS)	Peak	0.99
	Off Peak	0.99
	Off-off Peak	0.99
SMS	National	0.19
	Angola	0.40
	Neighboring ***	0.60
	International	0.99
MMS	Any	0.60
***Neighboring includes: South Africa, Botswana, Zambia, Zimbabwe, Lesotho, Malawi, Mozambique and Swaziland		

First 3 seconds free (means calls with 3s or less are not charged), after that 1st min in full, then every 6 seconds.

Free Units only valid for 1 x bill cycle and TurboBoost unused free units will carry forward limited to 60 days.

Normal Data Bundles will not be applicable to these SmartShareTurboBoost packages.

International Call tariffs for all the packages are the same as Select/Contract International Tariffs.

Please note that the full tariff submission including the terms and conditions and the remedies available to the consumers can be obtained from the Authority

COMMUNICATIONS REGULATORY AUTHORITY OF NAMIBIA

No. 118

2016

NOTICE IN TERMS OF THE REGULATIONS REGARDING THE SUBMISSIONS OF INTERCONNECTION AGREEMENTS AND TARIFFS

The Communications Regulatory Authority of Namibia, in terms of Section 53(10) of the Communications Act, 2008 (Act No. 8 of 2008) read with regulation 8(1) of the “Regulations Regarding the Submission of Interconnection Agreements and Tariffs”, in Government Gazette No. 4714, Notice No. 126, dated 18 May 2011, herewith gives notice that **Mobile Telecommunications Limited (MTC)** has filed tariffs with the Authority as set out in Schedule 1.

Any person may examine copies of the tariffs submitted at the head offices of the Authority during normal business hours and copies may be made on payment of a fee determined by the Authority. Copies are also available at www.cran.na where copies may be downloaded free of charge.

The public may submit in writing to the Authority written comments within fourteen (14) days from the date of publication of this notice in the *Gazette*.

Mobile Telecommunications Limited (MTC) may submit, in writing to the Authority, a response to any written comments within fourteen (14) days from the lapsing of the time to submit written submissions.

All written submissions must contain the name and contact details of the person making the written submissions and the name and contact details of the person for whom the written submissions is made, if different and be clear and concise.

All written submissions and reply comments must be made either physically or electronically –

- (1) by hand to the head offices of the Authority, namely Communication House, 56 Robert Mugabe Avenue, Windhoek;
- (2) by post to the head offices of the Authority, namely Private Bag 13309, Windhoek 9000;
- (3) by electronic mail to the following address: legal@cran.na; and
- (4) by facsimile to the following facsimile number: +264 61 222790.
- (5) by fax to e-mail to: 0886550852

F. KISHI
CHAIRPERSON OF THE BOARD OF DIRECTORS
COMMUNICATIONS REGULATORY AUTHORITY OF NAMIBIA

SCHEDULE 1

**SUBMISSION OF PROPOSED TARIFFS
BY MOBILE TELECOMMUNICATIONS LIMITED (MTC)
COMMUNICATIONS ACT, 2009**

NEW BUSINESS PRODUCT - MOBIZ

Voice Package Detail:

Service Plan	MOBIZ 100	MOBIZ 200	MOBIZ 300	MOBIZ 600	MOBIZ 900	MOBIZ 1500	MOBIZ DUET 600	MOBIZ DUET 900
Connection Fee	N\$ 218	N\$ 218	N\$ 218	N\$ 218	N\$ 218	N\$ 218	N\$ 218	N\$ 218
Subscription Fee	N\$ 79	N\$ 159	N\$ 249	N\$ 399	N\$ 749	N\$ 1299	N\$ 799	N\$ 999
Contract Period	24	24	24	24	24	24	24	24
Technology	4G	4G	4G	4G	4G	4G	4G	4G
Free Device	0	1	1	1	1	1	2	2
Free Minutes	100	200	300	600	900	1500	600	900
Free SMS	100	200	300	600	900	1500	600	900
Free Data	100MB	200MB	300MB	600MB	2400MB	3500MB	1200MB	2400MB

Data Package Detail:

Service Plan	MOBIZ 2GB	MOBIZ 6GB	MOBIZ 20GB	MOBIZ UNLIMITED
Connection Fee	N\$ 218	N\$ 218	N\$ 218	N\$ 218
Subscription Fee	N\$ 179	N\$ 349	N\$ 549	N\$ 999
TurboBoost Fee (TB)	N\$ 59	N\$ 115	N\$ 179	N\$ 329
Contract Period	24	24	24	24
Technology	4G	4G	4G	4G
Free Device	3G USB	4G USB	4G Router	4G Router
Free Data	2GB	6GB	20GB	90GB
TurboBoost Data	2GB	6GB	20GB	90GB

TARIFFS per minute after completion of free units

Event type	TARIFF TIME	N\$
Voice MTC -> All National Destinations (Same to Video Calls or data CS)	Peak	1.00
	Off Peak	1.00
	Off-off Peak	1.00
Intra group	All	0.29
SMS	National	0.40
	Angola	0.40
	Neighboring ***	0.60
	International	0.99
Data per MB	Voice packages only	0.90
MMS per event	Any	0.60
***Neighboring includes: South Africa, Botswana, Zambia, Zimbabwe, Lesotho, Malawi, Mozambique and Swaziland		

First 3 seconds free (means calls with 3s or less are not charged), after that 1st min in full, then every 6 seconds.

Intra-Group tariffs only apply to calls between numbers on the same Business Account.

Free Units only valid for 1 x bill cycle. TurboBoost unused free units will carry forward limited to 60 days.

Normal Data Bundles will not be applicable to MOBIZ Data TurboBoost packages, only to MOBIZ Voice packages

International Call tariffs for the Voice Packages are the same as current OfficeBox Smartphone Tariffs while the Data Packages are the same as current OfficeBox Voice Tariffs, see below:

MOBIZ Destinations	Voice International call tariffs			Data International call tariffs		
	OB Peak	Off Peak	Off Off Peak	OB Peak	Off Peak	Off Off Peak
Angola	2.50	2.50	2.50	4.00	4.00	4.00
South Africa Mobile	2.50	2.50	2.50	3.00	3.00	3.00
SouthAfrica Fixed	2.50	2.50	2.50	3.00	3.00	3.00
Neighbouring	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50
Germany	2.50	2.50	2.50	5.00	5.00	5.00
Netherlands	3.00	3.00	3.00	6.00	6.00	6.00
UK	2.50	2.50	2.50	5.00	5.00	5.00
Sweden	3.00	3.00	3.00	6.00	6.00	6.00
Switzerland	3.00	3.00	3.00	6.00	6.00	6.00
Spain	3.00	3.00	3.00	6.00	6.00	6.00
Australia	3.00	3.00	3.00	6.00	6.00	6.00
France	3.00	3.00	3.00	6.00	6.00	6.00
Kenya	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00
Portugal	3.00	3.00	3.00	6.00	6.00	6.00
USA	8.00	8.00	8.00	0.80	0.80	0.80
Inmarsat A	25.95	25.95	25.95	25.95	25.95	25.95
Inmarsat C	22.95	22.95	22.95	22.95	22.95	22.95
Inmarsat B, M	25.95	25.95	25.95	25.95	25.95	25.95
Thuraya	25.95	25.95	25.95	25.95	25.95	25.95
Rest of World	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00

Please note that the full tariff submission including the terms and conditions and the remedies available to the consumers can be obtained from the Authority